

Borislava Kostova

(Bulgaria, Plovdiv, Paisii Hilendarski University of Plovdiv)

Bulgarian Studies in the Context of Contemporary Humanities. An International Interdisciplinary Conference, Berlin 27 and 28 October 2024

Abstract: The idea of the team at the Paisii Hilendarski University of Plovdiv to provide a forum for the presentation and discussion of current issues in contemporary Bulgarian studies in Bulgaria and abroad, as part of the *National Scientific Programme for the Development and Promotion of Bulgarian Studies Abroad*, took the form of a two-day international interdisciplinary conference, which was held in Berlin at the end of October 2024. The main co-organiser was the Bulgarian Cultural Institute and Mr. Borislav Petranov, head of the BCI.

Keywords: Bulgarian studies, conference, interdisciplinary research

Борислава Костова

(България, Пловдив, Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“)

Българистиката в полето на съвременната хуманитаристика – международна интердисциплинарна научна конференция, Берлин, 27–28.10.2024

В навечерието на Деня на народните будители екипът на Пловдивския университет към Националната научна програма „Развитие и утвърждаване на българистиката в чужбина“, в партньорство с няколко институции в Берлин – Българският културен институт, Института по славистика и унгарология към Хумболтовия университет и Посолството на Република България в Германия – проведе международна интердисциплинарна научна конференция на тема „Българистиката в полето на съвременната хуманитаристика“.

В продължение на два дни, 27 и 28. 10. 2024 г., домакините от Българския културен институт в Берлин и Хумболтовия университет осигуриха срещата на утвърдени учени от Европа и САЩ, които дискутираха предизвикателствата пред съвременната българистика. Начало на международната научна конференция, реализирана под патронажа на г-н Найден Тодоров, министър на културата, дадоха специалните гости на научния форум – г-н Григор Порожанов, посланик на Република България в Берлин, г-н Борислав Петранов, директор на Българския културен институт, проф. д.ф.н. Любка Липчева-Пранджева, ръководител на екипа на Пловдивския университет, и доц. д-р Елка Трайкова, ръководител на ННП „Развитие и утвърждаване на българистиката в чужбина“. Поздравително слово изнесе специалният гост на форума – писателят Георги Господинов.

В конференцията взеха участие 25 учени от 18 университета и академии на науките в 9 страни, а програмата включваше четири работни сесии и една Кръгла маса, които дадоха шанс на българистите да споделят своите научните изследвания.

Домакин на събитието в п ъ р в и я д е н от неговото провеждане беше Българският културен институт в Берлин. Тогава се проведе работна сесия, обединена от въпросите на л и т е р а т у р о з н а н и е т о, с водещ и основен докладчик проф. Галин Тиханов

(университет „Кралица Мери“, Лондон), и с участници Хенрике Шмит (Свободният университет в Берлин) и проф. Гражина Шват-Гълъбова (Институт по славистика към Полската академия на науките).

В последвалата К р ъ г л а м а с а на тема „Малките филологии и изкуственият интелект“ с модератор проф. Кристиан Фос от Хумболтовия университет в дискусиата се включиха Владимир Нюман (Берлинската библиотека), д-р Милена Кацарска от Пловдивския университет, проф. Людмил Дуриданов от Нов български университет, Ахим Рабус от университета във Фрайбург и Цветомира Венкова, лектор по български език в Хумболтовия университет.

Домакин във в т о р и я д е н от конференцията бе Хумболтовият университет. Програмата на форума премина с *три работни сесии*. Първата бе посветена на темата „П р е в о д и к у л т у р е н т р а н с ф е р“. Основен докладчик и модератор бе проф. д.ф.н. Любка Липчева-Пранджева от Филологическия факултет на Пловдивския университет, а свои доклади представиха д-р Михаела Харпър (Университет Билкент, Анкара, Турция), преводачите Александър Зицман от Виенския университет, доц. д-р Магдалена Питлак от Ягелонския университет в Краков, Полша, както и Антие Контиус, ръководител на екипа на международната издателска фондация TRADUKI.

В работната сесия „И с т о р и я , е т н о л о г и я , с о ц и о л о г и я“ представиха своите актуални изследвания проф. д.н.к. Мария Шнитер (Пловдивски университет), проф. д-р Диана Мишкова, директор на Центъра за академични изследвания, проф. д-р Аделина Ангушева от Манчестърския университет, проф. д-р Маркус Вийн от Американския университет в България.

В областта на е з и к о з н а н и е т о среща на идеите си дадоха проф. Илияна Кръпова от университета Ка Фоскари, Венеция, проф. Таня Иванова-Съливан от университета в Лос Анджелис, проф. Пенка Статева от университета в Нова Горица, Словения, както и проф. Румяна Панчева от университет Санта Круз, Калифорния.

Конференцията завърши с публична среща с писателя Георги Господинов с многобройната публика, изпълнила Актвата зала на Хумболтовия университет, и модерирана от проф. Кристиан Фос, директор на Института по славистика и унгарология на Хумболтовия университет.

Научният форум „Българистиката в полето на съвременната хуманитаристика“ завърши с планиране на следваща среща за нови интелектуални предизвикателства в полето на българистиката.